

汉语拼音读物

智慧故事

冰海历险



江苏少年儿童出版社

汉语拼音读物

智慧故事

BING HAI LI XIAN

冰海历险



吴千云 肖雨 郑佳 编文

王丽君 注音

时卫平 凌青 插图

江苏少年儿童出版社



书 名 冰海历险(汉语拼音读物—智慧故事)
出版发行 江苏少年儿童出版社
地 址 南京高楼门 60 号
邮政编码 210008
经 销 江苏省新华书店
印 刷 者 扬州广陵文化印刷厂
开 本 787×1092 毫米 1/32
印 张 5.125 插页 1
印 数 1—12,000 册
字 数 80 千字
版 次 1998 年 7 月第 1 版第 1 次印刷
标准书号 ISBN 7—5346—1968—8/I·407
定 价 5.00 元

(江苏少儿版图书凡印装错误可向承印厂调换)

目录

红帽子、黑帽子	1
铁匠和商人	5
磨刀与砍柴	11
县官分马	15
牛和油	19
唐睢斗秦王	25
智惩“驴知县”	29
杰克自救	33
曹冲称象	37

齐威王上山	41
智斗盗马贼	46
冰海历险	51
纵火灭火	56
死里逃生	61
聪明的诸葛恪	65
“白眉猴”之死	69
熟鸡蛋孵鸡	74

盲人买罐	79
真假王冠	85
聪明的徐文长	92
远和近	97
智惩和珅	101
智除大灰狼	106
祝枝山写春联	112
真话和假话	118

巧计辨盗	124
和珅与“河深”	129
善辩的晏子	133
李惠审羊皮	137
猴子吃芝麻	141
数麦粒	145
赈济盐商	153
赶不走的苍蝇	158



hóng mào zi 红帽子、

hēi mào zi 黑帽子



yǒu gè tǔ ěr qí shāng rén yào zhāo pīn liǎng gè
有 个 土 耳 其 商 人 要 招 聘 两 个
huǒ jì bāng tā jīng yíng shēng yì , biàn tiē chū le zhāo
伙 计 帮 他 经 营 生 意 ， 便 贴 出 了 招
gōng qǐ shì 。 méi guò jǐ tiān , guǒ rán yǒu liǎng gè
工 启 事 。 没 过 几 天 ， 果 然 有 两 个
rén lái bào míng le 。
人 来 报 名 了 。

zhè liǎng gè rén zhǎng de zhēn yǒu yì sī , suī
这 两 个 人 长 得 真 有 意 思 ， 虽
shuō gè zi xiāng chà bù duō , què yì gé pàng hū hū ,
说 个 子 相 差 不 多 ， 却 一 个 胖 乎 乎 ，
yì gè shòu jīng jīng , chà bié hěn dà 。
一 个 瘦 精 精 ， 差 别 很 大 。

liǎng gè rén hěn qín kuài , duì shāng rén yě tíng
两 个 人 很 勤 快 ， 对 商 人 也 挺
zūn jīng , shāng rén duì tā liǎng hěn mǎn yì 。 shāng rén
尊 敬 ， 商 人 对 他 俩 很 满 意 。 商 人

jīng míng néng gàn , néng shuō huì suàn , tā xiǎng zhī dào
精 明 能 干 ， 能 说 会 算 ， 他 想 知 道
tā men liǎ shuí gèng cōng míng xiē , biàn xiǎng chū le yī
他 们 俩 谁 更 聪 明 些 ， 便 想 出 了 一
gè cè shì tā men de bàn fǎ 。
个 测 试 他 们 的 办 法 。
zhè yī tiān , tā bǎ liǎng rén dài jìn yī jiān
这 一 天 ， 他 把 两 人 带 进 一 间
xiǎo wū , xiǎo wū li hēi hū hū de , quán kào dēng
小 屋 ， 小 屋 里 黑 乎 乎 的 ， 全 靠 灯
guāng zhào míng 。 shāng rén bān lái yī gè dà hé zi ,
光 照 明 。 商 人 搬 来 一 个 大 盒 子 ，
duì liǎng rén shuō :“ hé zi li chéng zhe wǔ dǐng mào zi ,
对 两 人 说 :“ 盒 子 里 盛 着 五 顶 帽 子 ，
qí zhōng liǎng dǐng hóng de , sān dǐng hēi de 。 xiàn zài
其 中 两 顶 红 的 ， 三 顶 黑 的 。 现 在
wǒ bǎ dēng guān diào , wǒ men sān rén měi rén mō yī
我 把 灯 关 掉 ， 我 们 三 人 每 人 摸 一
dǐng mào zi dài zài zì jǐ de tóu shàng , rán hòu gài
顶 帽 子 戴 在 自 己 的 头 上 ， 然 后 盖
shàng hé zi , dǎ kāi diàn dēng , nǐ men yào shuō chū
上 盒 子 ， 打 开 电 灯 ， 你 们 要 说 出
zì jǐ tóu shàng dài de shì shén me yán sè de mào zi ,
自 己 头 上 戴 的 是 什 么 颜 色 的 帽 子 ，
kàn shuí xiān shuō chū lái , kě bù néng shuō cuò yào 。 ”
看 谁 先 说 出 来 ， 可 不 能 说 错 哟 。”
děng dào diàn dēng dǎ kāi hòu , liǎng gè rén tóng
等 到 电 灯 打 开 后 ， 两 个 人 同

shí kàn jiàn shāng rén tóu shàng dài zhe yī dǐng hóng sè de
时 看 见 商 人 头 上 戴 着 一 顶 红 色 的
mào zi , yòu xiāng hù kàn le yī yǎn , kāi shǐ cāi
帽 子 , 又 相 互 看 了 一 眼 , 开 始 猜
cè 。 zhuǎn yǎn jiān , nà shòu zǐ jiù hǎn qǐ lái le :
测 。 转 眼 间 , 那 瘦 子 就 喊 起 来 了 :

“ wǒ dài de shì hēi de ! ”
“ 我 戴 的 是 黑 的 ! ”

pàng zǐ yǒu xiē chá yì , bù zhī shòu zǐ shì
胖 子 有 些 诧 异 , 不 知 瘦 子 是
rú hé dé chū jié lùn de 。 shāng rén què kāi kǒu le :
如 何 得 出 结 论 的 。 商 人 却 开 口 了 :

“ nǐ zěn me néng kěn dìng zì jǐ dài de shì hēi sè
“ 你 怎 么 能 肯 定 自 己 戴 的 是 黑 色
de ne ? ”
的 呢 ? ”

shòu zǐ zhǐ zhe pàng zǐ shuō : “ wǒ shì cóng tā
瘦 子 指 着 胖 子 说 : “ 我 是 从 他
de shén qíng zhōng zhī dào de 。 yī gòng zhǐ yǒu liǎng dǐng
的 神 情 中 知 道 的 。 一 共 只 有 两 顶
hóng mào zi , wǒ men liǎng rén dōu kàn jiàn nǐ dài le
红 帽 子 , 我 们 两 人 都 看 见 你 戴 了
yī dǐng , rú guǒ wǒ men xiāng hù zhī jiān zhǐ yào kàn
一 顶 , 如 果 我 们 相 互 之 间 只 要 看
jiàn duì fāng dài de shì hóng sè de , nà jiù néng lì
见 对 方 戴 的 是 红 色 的 , 那 就 能 立
jí duàn dìng zì jǐ dài de shì hēi de 。 xiàn zài wǒ
即 断 定 自 己 戴 的 是 黑 的 。 现 在 我

liǎ shuí yě méi yǒu lì jí shuō huà , zhèng míng wǒ liǎ
俩谁也没有立即说话，证明我俩
tóng shí kàn dào duì fāng dài de shì hēi de , bù kě
同时看到对方戴的是黑的，不可
néng shì hóng sè de 。 zhè yàng pàn duàn , nǐ shuō duì
能是红色的。这样判断，你说对
ma ? ”

pàng zi míng bái le , shāng rén xiào le 。
胖子明白了，商人笑了。





tiě jiàng hé 铁匠和

shāng rén 商人

yǒu yī tiān , yí gè shāng rén hé yí gè tiě
有 一 天 ， 一 个 商 人 和 一 个 铁
jiàng fā shēng le zhēng zhí 。 shāng rén shuō , shì jiè shàng
匠 发 生 了 争 执 。 商 人 说 ， 世 界 上
zuì hǎo de dōng xī shì jīn qián , jīn qián shì wàn néng
最 好 的 东 西 是 金 钱 ， 金 钱 是 万 能
de 。 tiě jiàng què shuō , zhì huì bǐ jīn qián yào zhēng
的 。 铁 匠 却 说 ， 智 慧 比 金 钱 要 珍
guì de duō 。
贵 得 多 。

liǎng gè rén gè shuō gè de lǐ , zhēng zhí bú
两 个 人 各 说 各 的 理 ， 争 执 不
xià , zuì hòu jué dìng dǎ dǔ 。 rú guǒ shāng rén yíng
下 ， 最 后 决 定 打 赌 。 如 果 商 人 赢
le , tiě jiàng biàn yào zuò shāng rén de nú lì ; rú
了 ， 铁 匠 便 要 做 商 人 的 奴 隶 ； 如
huǒ tiě jiàng yíng le , shāng rén jiù yào gěi tiě jiàng yí
果 铁 匠 赢 了 ， 商 人 就 要 给 铁 匠 一

qiān yuán qián 。 liǎng gè rén dōu pà duì fāng rì hòu fǎn
千 元 钱 。 两 个 人 都 怕 对 方 日 后 反
huī bú rèn zhàng , hù xiāng lā chē zhe qù jiàn guó wáng ,
悔 不 认 账 ， 互 相 拉 扯 着 去 见 国 王 ，
yào guó wáng gěi tā men zuò zhèng 。
要 国 王 给 他 们 作 证 。

nǎ zhī guó wáng shì gè bào jūn , tā měi tiān
哪 知 国 王 是 个 暴 君 ， 他 每 天
dōu yào shā sān gè rén 。 zhè liǎng gè rén wú shì shēng
都 要 杀 三 个 人 。 这 两 个 人 无 事 生
fēi , guó wáng běn lái zhǔn bèi lì jí bǎ tā liǎ shā
非 ， 国 王 本 来 准 备 立 即 把 他 俩 杀
diào , kě shì zhè tiān tā yǐ jīng shā le sān gè rén
掉 ， 可 是 这 天 他 已 经 杀 了 三 个 人
le 。 guó wáng bù xiǎng fàng guò tā men , jiù xiǎng chū
了 。 国 王 不 想 放 过 他 们 ， 就 想 出
le yī tiáo dú jì 。 tā xiě le yī fēng xìn jiāo gěi
了 一 条 毒 计 。 他 写 了 一 封 信 交 给
tā liǎ shuō : “ nǐ men bǎ zhè fēng xìn sòng gěi lín guó
他 俩 说 ： “ 你 们 把 这 封 信 送 给 邻 国
guó wáng , děng nǐ men huí lái hòu , nǐ men de zhēng
国 王 ， 等 你 们 回 来 后 ， 你 们 的 争
lùn jiù zì rán yǒu jié guǒ le 。 ”
论 就 自 然 有 结 果 了 。”

lín guó guó wáng jiē guò xìn yī kàn , jiù jiào
邻 国 国 王 接 过 信 一 看 ， 就 叫
wèi shì bǎ tā men kǔn qǐ lái , lā chū qù kǎn tóu 。
卫 士 把 他 们 捆 起 来 ， 拉 出 去 砍 头 。

yuán lái guó wáng de xìn shàng xiě dào : “ rú guǒ nǐ xiǎng
原 来 国 王 的 信 上 写 道 : “ 如 果 你 想
jí xiáng rú yì , jiù bǎ sòng xìn rén shā diào 。 ” shāng
吉 祥 如 意 , 就 把 送 信 人 杀 掉 。 ” 商
rén xià de “ pū tōng ” guì zài dì shàng , qǐng qiú
人 吓 得 “ 扑 通 ” 跪 在 地 上 , 请 求
ráo mìng , shuō yào bǎ zì jǐ de huáng jīn quán bù xiàn
饶 命 , 说 要 把 自 己 的 黄 金 全 部 献
gěi guó wáng 。 guó wáng lěng lěng yí xiào , shuō wǒ
给 国 王 。 国 王 冷 冷 一 笑 , 说 : “ 我
yǒu de shì huáng jīn 。 ” tiě jiàng tū rán hā hā dà xiào
有 的 是 黄 金 。 ” 铁 匠 突 然 哈 哈 大 笑
qǐ lái , shuō : “ wǒ men guó wáng zhī dào wǒ men liǎ
起 来 , 说 : “ 我 们 国 王 知 道 我 们 俩
shì wēn yì de huò gēn , tā rú guǒ chū sǐ wǒ men ,
是 瘟 疫 的 祸 根 , 他 如 果 处 死 我 们 ,
zāi nàn jiù huì lì jí chuán biàn quán guó , tā yě táo
灾 难 就 会 立 即 传 遍 全 国 , 他 也 逃
tuō bù liǎo 。 xiàn zài guó wáng jiào bì xià chū sǐ wǒ
脱 不 了 。 现 在 国 王 叫 陛 下 处 死 我
men , shì xiǎng ràng zāi nàn luò dào nǐ men guó jiā de
们 , 是 想 让 灾 难 落 到 你 们 国 家 的
tóu shàng 。 ”

lín guó guó wáng qì huài le 。 tā jué dìng lì
邻 国 国 王 气 坏 了 。 他 决 定 立
jī chū bīng qù gōng dǎ nà gè jià huò yú rén de bào
即 出 兵 去 攻 打 那 个 嫁 祸 于 人 的 暴

jūn , yòu jiào tiě jiàng hé shāng rén xiān huí qù bào xìn 。
君 ， 又 叫 铁 匠 和 商 人 先 回 去 报 信 。
zài huí guó de lù shàng , tiě jiàng shuō shì tā
在 回 国 的 路 上 ， 铁 匠 说 是 他
de zhì huì jiù le shāng rén yí mìng , yào tā ná chū
的 智 慧 救 了 商 人 一 命 ， 要 他 拿 出
yì qiān yuán qián lái 。 kě shì shāng rén bù jǐn bú rèn
一 千 元 钱 来 。 可 是 商 人 不 仅 不 认
shū , hái xiǎng xiàn hài tiě jiàng 。
输 ， 还 想 陷 害 铁 匠 。

guó wáng kàn jiàn tā men huí lái le , fēi cháng
国 王 看 见 他 们 回 来 了 ， 非 常
jīng yà , děng dào tīng shuō lín guó guó wáng yào lái bào
惊 讶 ， 等 到 听 说 邻 国 国 王 要 来 报
fù de xiāo xī hòu , gèng shì bào tiào rú léi , yào
复 的 消 息 后 ， 更 是 暴 跳 如 雷 ， 要
kān diào tā liǎng de nǎo dai 。
砍 掉 他 俩 的 脑 袋 。

shāng rén máng guī xià qiú ráo , shuō yuàn yì xiàn
商 人 忙 跪 下 求 饶 ， 说 愿 意 献
gěi guó wáng yì dai jīn zi , hái shuō zhè quán shì tiě
给 国 王 一 袋 金 子 ， 还 说 这 全 是 铁
jiàng zhāo lái de huò 。
匠 招 来 的 祸 。

guó wáng níng xiào shuō : “ shā diào nǐ , huáng jīn
国 王 狞 笑 说 ： “ 杀 掉 你 ， 黄 金
hái bú shì yí yàng guī wǒ ! ” shuō zhe , biàn jiào guī
还 不 是 一 样 归 我 ! ” 说 着 ， 便 叫 刽

zi shuǒ bǎ tā liǎ yì qǐ lā chū qù shā diào 。
子 手 把 他 俩 一 起 拉 出 去 杀 掉 。

zhè shí , tiě jiàng tā rán hā hā dà xiào qǐ
这 时 ， 铁 匠 突 然 哈 哈 大 笑 起

lái 。 guó wáng lèng le , wèn tiě jiàng xiào shén me 。
来 。 国 王 愣 了 ， 问 铁 匠 笑 什 么 。

tiě jiàng shuō : “ wǒ shì xiào nín hái bù zhī dào , zhǐ
铁 匠 说 : “ 我 是 笑 您 还 不 知 道 ， 只

yǒu wǒ cái néng shǐ dí rén tuì bīng , nín shā le wǒ ,
有 我 才 能 使 敌 人 退 兵 ， 您 杀 了 我 ，

zì jǐ jiù huì bèi lín guó guó wáng shā sǐ ! ”
自 己 就 会 被 邻 国 国 王 杀 死 ! ”

guó wáng tīng le , bàn xìn bàn yí , tā hài
国 王 听 了 ， 半 信 半 疑 ， 他 害

pà lín guó guó wáng zhēn de shā guò lái , jiù ràng tiě
怕 邻 国 国 王 真 的 杀 过 来 ， 就 让 铁

jiàng qī zhe mǎ qù shì yí shì , rú guǒ bù néng ràng
匠 骑 着 马 去 试 一 试 ， 如 果 不 能 让

dí bīng tuì huí , jiù huó huó shāo sǐ tā 。
敌 兵 退 回 ， 就 活 活 烧 死 他 。

tiě jiàng yì jiàn dào lín guó guó wáng , jiù shuō :
铁 匠 一 见 到 邻 国 国 王 ， 就 说 :

“ qǐng xiān shā diào wǒ ba ! shàng dì céng tuō mèng géi
“ 请 先 杀 掉 我 吧 ! 上 帝 曾 托 梦 给

wǒ shuō , nǎ ge guó wáng shā sǐ wǒ , wǒ de líng
我 说 ， 哪 个 国 王 杀 死 我 ， 我 的 灵

hún jiù huì yǒng yuǎn zài nà ge guó wáng de bǎo zuò shàng
魂 就 会 永 远 在 那 个 国 王 的 宝 座 上

zuò zhe 。 wǒ yào huó zhe , jiù bú ràng yì bīng yì
坐 着 。 我 要 活 着 ， 就 不 让 一 兵 一
zú yuè guò wǒ guó biān jiè 。”
卒 越 过 我 国 边 界 。”

lín guó guó wáng yì tīng , shēng pà tiě jiàng de
邻 国 国 王 一 听 ， 生 怕 铁 匠 的
huà yīng yàn , bù gǎn shā tā , zhǐ hǎo tuì bīng le 。
话 应 验 ， 不 敢 杀 他 ， 只 好 退 兵 了 。

guó wáng jiàn dí rén yǐ jīng tuì bīng , bú zài
国 王 见 敌 人 已 经 退 兵 ， 不 再
shòu dào wēi xié le , zhǐ hǎo bǎ tā liǎ fàng le 。
受 到 威 胁 了 ， 只 好 把 他 俩 放 了 。

tiě jiàng yòng zì jǐ de zhì huì yòu yì cì bǎo
铁 匠 用 自 己 的 智 慧 又 一 次 保
zhù le zì jǐ hé shāng rén de xìng mìng 。 zhè shí ,
住 了 自 己 和 商 人 的 性 命 。 这 时 ，

shāng rén rèn shū le , xīn téng de ná chū yì qiān yuán
商 人 认 输 了 ， 心 疼 地 拿 出 一 千 元
qián gěi tiě jiàng 。 tiě jiàng shuō : “ qǐng nǐ jì zhù jīn
钱 给 铁 匠 。 铁 匠 说 ： “ 请 你 记 住 ， 金

qián bù néng shǐ chūn rén biàn chéng cōng míng rén , cōng míng
钱 不 能 使 蠢 人 变 成 聪 明 人 ， 聪 明
rén yì fēn qián bù huā yě kě yǐ zhàn shèng zāi nàn 。”
人 一 分 钱 不 花 也 可 以 战 胜 灾 难 。”

智慧故事